

Dína örök

KÖNYVKRITIKA - LXI. évfolyam, 11. szám, 2017. március 17.

Anita Diamant: A vörös sátor. Fordította Árokszállás Zoltán, N. Kiss Zsuzsa (versbetétek). Libri Kiadó, Budapest, 2016, 398 oldal, 3599 Ft

Bár az előszó közben azt gondoltam, ez eleve vesztes helyzet, a szerző egy bibliai történetet tágít ki, olyat csinál, amit a világirodalomban már rengetegen. Dína történetét meséli el, Jákob és Lea lányaét, kezdve egészen a születéstől, de az első oldalon a biztonság kedvéért azért felhívja a figyelmet: fikció itt majdnem minden, csupán az alaptörténet való a *Bibliából*. Aztán kiderül, hogy persze, gazdag képzelete van Anita Diamantnek, ám olyan gazdag, hogy abba az olvasó egyből beleszeret.